

المقدمة

إبتدأ الشاه عباس الأول حكمه بتحديد أطر نظام الدولة ومركزيتها من خلال الاستفادة قدر الامكان من خبرات سكان الدولة الصفوية المحليين فضلاً عن سكان المناطق المجاورة لدولته وتحديد اهضاب أرمينيا ومدنها، اذ تميزت ارمينيا بمجتمعاتها ذات القدرة الاقتصادية والاجتماعية تدفعه الرغبة في تأمين حدود دولته الشمالية من تمدد الدولة العثمانية التي شعرت بخطر الشاه عباس الأول واستهدافه لقدراتها الاقتصادية والسكانية بعد جذب به بعض مواطنيها من التجار والحرفيين للاستفادة منهم في عاصمته اصفهان، وإتباعه خطة عسكرية أراد بها إفراغ المحتوى السكاني لتلك المناطق لقطع التمويل الذي سيعتمد عليه العثمانيين ان توسعوا في تلك المناطق.

إن التحولات السياسية العميقة التي اتبعتها الشاه عباس الأول تمثلت بجلب آلاف الأرمن إلى إيران⁽¹⁾ واشراكهم في تطوير

الهجرة الأرمنية الجماعية إلى إيران في عهد الشاه عباس الأول

1587-1629م

أ.م.د. عاصم حاكم عباس الجبوري

وسن عبد العظيم فاهم الايدامي

جامعة القادسية / كلية التربية

(1) يعني اسم "إيران" بالفارسية "أرض الآريين"، وتم استخدام الكلمة محلياً منذ عهد الساسانيين، في العصور القديمة، وفي العصور الحديثة استخدم مجدداً في عام 1935، وقبل ذلك كان البلد يعرف ببلاد فارس، ويستخدم كل من "فارس" و"إيران" بشكل متبادل في السياقات الثقافية، إلا أن "إيران" هو الاسم الذي يستخدم

جميع المدن الإيرانية في عهد الشاه محمد خدا بنده (1578-1587م)، وتدخل زوجته مهد عليا⁽³⁾ في توجيه دفة الحكم⁽⁴⁾ التي أجبرته على التنحي لمصلحة ابنه⁽⁵⁾.

أدرك الشاه عباس الأول في بداية حكمه أن الدولة بحاجة إلى النهوض بواقعها الاجتماعي والاقتصادي، وفق برنامج يعالج الخارج ثم الداخل، فبدأ بسياسة مرنة تجاه الدولة العثمانية بعد أن هددت حدود دولته الشمالية والغربية⁽⁶⁾، مُركّزا على ترميم الأمن الداخلي بتقليص حجم الاعتراضات والاحتجاجات، وتطوير الاقتصاد بنقل القوة والثروة من طبقة محددة إلى الشعب فضلاً عن تنظيم الجيش وزيادة قواته⁽⁷⁾، مُطّلعاً في الوقت نفسه على واقع دولته حسب ما يصفها بهروز ودرزي "بمنتهى الضعف"⁽⁸⁾.

إعتمد الشاه عباس الأول سياسة استقطاب المسيحيين والعناية بهم، منتظراً الفرصة المناسبة للهجوم على أرمينيا ومناطق الصفويين الغربية⁽⁹⁾ وتخليص المسيحيين كهدف أول، واستعادة الأراضي الصفوية التي استولت عليها الدولة العثمانية بموجب معاهدة سلام عام 1590م كهدف ثانٍ⁽¹⁰⁾ مستغلاً سياسة الدولة العثمانية التعسفية تجاه قرى وقصبات أرمينيا، والتي أخذت تُجبي الضرائب منهم عبر التهديد والوعيد⁽¹¹⁾، ويُنظر اليهم بإزدراء على خلفية دينهم كما

أوضاع البلاد الاقتصادية، لما يمتازون به من خبرة في المعاملات التجارية ومكانة في التجارة الدولية في وقت افرز صراع الأطراف بين الدول المتنافسة مشاكل معقدة لقاطني الحدود المتجاورة، من حيث تبدل الولاء والطاعة، ووصف تهجير الأرمن بأنه نتيجة حتمية للصراع والتنافس بين الدولة الصفوية والدولة العثمانية وقد اتخذت الأخيرة سياسة تعسفية بفرض الضرائب وقسوة المعاملة مما أثر على ولاء الأرمن التابعين لها، مقارنة مع الدولة الصفوية التي تعاملت معهم بتسامح ومداواة، فضلاً عن الوجود الأرمني في إيران السابق للتهجير والذي أفضى إلى ديمومة العلاقات واستمرارها فتخللت تلك الهجرة هجرات أرمنية طوعية في الوقت نفسه.

وتبعاً لذلك جاء البحث على ثلاث محاور وخاتمة تناول الأول سياسة التهجير ونقل الأرمن إلى إيران في عهد الشاه عباس الأول، ودرس المحور الثاني دوافع وأسباب سياسة تهجير الأرمن، في حين تطرق المحور الثالث إلى المجتمع الأرمني وثبات الوجود الجغرافي.

المحور الأول: سياسة التهجير

ونقل الأرمن إلى الداخل الإيراني

تطور الوجود الأرمني في الدولة الصفوية عند إعتلاء الشاه عباس الأول⁽¹⁾ عام 1587 العرش⁽²⁾ بعد مدة من الاضطرابات شهدتها

في السياقات السياسية رسمياً.

فيه عدم السماح لأي أحد من الولاة والعمال وسائر العاملين في دار الحكومة الاقتراب من بضاعته أو اخذ أي مبلغ منه وحتى لو بعنوان الهدية⁽¹⁷⁾، وكشف ذلك ان الأرمن اختاروا الدولة الصفوية عقب هجرتهم بمليء ارادتهم كون لهم وجود سابق، وكان الشاه يسألهم عن هجرتهم واطاعهم المعيشية في ارمينيا، وقوة الدولة العثمانية في مناطقهم، ويصفي بدقه لما يقولون⁽¹⁸⁾.

ارتبط الشاه بعلاقات جيدة مع أرمن مدينة جلفا آراس في القوقاز الجنوبي قبل معاهدة 1590م⁽¹⁹⁾، حتى انه ارسل بعض الجلفائيين الارمن كمبعوثين إلى أوروبا، وعمد الى توظيفهم كوسطاء في علاقته مع الدول الأوروبية، رغبةً منه في استعادة الأراضي التي كان قد خسرها لمصلحة الدولة العثمانية، لذا فأن استقطابه للأرمن فيما بعد وإعادة هيكلة اقتصاد دولته، وضعت ضرورة لبقاءه في منصبه بدلاً من الخروج، ونتيجة للحالة التي وصل بها للسلطة فقد واجه تهديدات عديدة منها ان معظم التجار الإيرانيين الإقطاعيين الأثرياء مثلوا تهديدا لسلطته⁽²⁰⁾ فاخذ يفكر في استعادة جنوب القوقاز والسيطرة عليها، أي دخول جميع مناطق إنتاج الحرير ضمن سلطته، مما يقلل اعتماده على تجار الحرير الإيرانيين المسلمين في تعزيز اقتصاد بلاده، لان العديد منهم كان من الاصل التركي، وهذا

يُقتلون لأتفه الأسباب، ولم تسلم مرجعيتهم من العدوان والتعرض، وأرهقت كواهلهم الضرائب المرتفعة⁽¹²⁾ حتى انهم اضطروا لأخذ القروض لدفع ما كان يفرض عليها من خراج، مما أشاع حالة اليأس والإحباط لديهم، ولم يعد بمقدورهم العيش في وطنهم فعزموا على الرحيل، واستقبلهم الشاه عباس الأول⁽¹³⁾ بمنتهى التكريم وسمح لكبار قيادتهم الدينية والتجارية بالسكن في اصفهان مثل كاثولييكوس ديفيد ومليك ست والاسقفين مانوئيل واسدوازدور⁽¹⁴⁾ والتاجر الخواجه نظر⁽¹⁵⁾.

أفصح تواجد النخب الأرمنية وقدموها الطوعي إلى الدولة الصفوية حتى قبل العمليات العسكرية التي قام بها الشاه عباس الأول في أرمينيا، عن ميل أرمني نحو الدولة الصفوية، وأورد المؤرخ منوچهر پارسادوست دليلين حول تواجد الأرمن في ايران قبل غزو أرمينيا، الأول أن خليفه ارمني اسمه (هوسپ) كتب رسالة الى الخواجه نظر والسكان الأرمن في 27 كانون الثاني 1609م "أنه سافر أخونا الكسندر منذ ثمان سنوات إلى التجارة وقد وصل خبره من لاهور"⁽¹⁶⁾ أي ان الكسندر سافر إلى لاهور في الهند للمتاجرة عام 1600م قبل خمس سنوات من بناء جلفا عام 1606م والثاني، عندما أصدر الشاه عباس الأول أمراً منذ شباط عام 1593م يقضي بحماية ودعم التاجر الأرمني خواجه نظروقرر

الصفوية التي أظهرت لأكثر من عقد من الزمن ضعفها وعدم استقرارها، في حين إنغمس العثمانيون بالمشاكل الداخلية والخارجية، وما قاموا به من ضغط على رعاياهم من ضرائب واضطهاد ديني وجسدي، اجبر السكان ومنهم الأرمن والجورجيين والكورد-السادة الإقطاعيين- وعامة الناس للهروب من أراضيهم الأصلية بحثاً عن ملجئ جديد في الدولة الصفوية بعد تزايد قوتها، مستغِيثين بالشاه عباس الأول طلباً للحماية من العثمانيين⁽²⁶⁾.

شعر الشاه بإمكانية استرجاع الأراضي التي تنازل عنها للدولة العثمانية، بعد اطلاعه على أحوال سكان تلك المناطق وما تعرضوا له من اضطهاد، على لسان الكاثوليكيوس ديفيد الأرمني والأسقف مليك ست عند قدومهم إلى أصفهان، إذ حثوا الشاه لاستعادة أرمينيا وجورجيا وكوردستان وأذربيجان وتبريز، كما شجعوا القادة الساخطين والنازحين من الإمبراطورية العثمانية⁽²⁷⁾، فرحب الشاه بالتنوع الأرمني وخدمتهم له داخل الجيش الصفوي⁽²⁸⁾.

وجد الشاه عباس الأول عام 1603 بأن الفرصة باتت مواتية لتحقيق هدفه، فبادر سراً لتجهيز جيشه والتوجه بذريعة الصيد إلى كيلان، فدخل أذربيجان الإيرانية وحرر تبريز بعد مفاجئته العثمانيين، مستفيداً من نقمة

يضيفي من الشرعية ما يكفي لابتزازه ويجعل منه زعيماً عاجزاً في المنطقة، لذلك تحول نحو الأرمن كونهم مجموعة محايدة، ففكر بنقلهم بعيداً عن وطنهم حتى لا تكون لهم ميزة جغرافية، ويضطروا لمسايرة الشاه الذي يكون بصالحهم من أجل حماية أنفسهم من الأغلبية المسلمة والقوى المؤثرة⁽²¹⁾.

خلقت انقسامات قوى المجتمع الصفوي بين قبائل القزلباش التركمانية والأسر الفارسية قناعه لدى الشاه عباس الأول في إخضاع الجيش الصفوي لعملية إصلاح عميقة⁽²²⁾، واتبع سياسة توازن القوى في الإدارتين المدنية والعسكرية، بإدخال قوة ثالثة في الدولة من (الأرمن، الجورجيين، الشراكسة) أي العناصر القوقازية الذين سماهم الشاه طهماسب⁽²³⁾ غلمان أو عبيد الشاه، وأعطاهم الشاه عباس الأول تعريفاً رسمياً عبيد البلاط الملكي أو (غلمان خاصه شريفه)⁽²⁴⁾، وخفض عدد فرسان القزلباش المخلصين لرؤسائهم بشكل كبير وألغى صفة القبلية في الجيش، مُكوّناً جيشاً جديداً يبلغ (37000) مجنداً أغلبهم من غلمانه القوقازيين والایرانیین، كما زاد القوة النارية للجيش بتشكيل فيلق من الفرسان (التفنجكية) وفيلق من سلاح المدفعية (الطوبجية)، فضلاً عن أفواج الغلمان المسلحين بالبنادق⁽²⁵⁾.

إستطاع الشاه بذلك أن ينهض بالدولة

وتشريفاتهم الفخمة واستقبلوا الشاه بمراسم بهيجه، ويذكر المؤرخ آرال التبريزي "لما وصل الشاه عباس الى مدينة جلفا خرج سكانها عن بكرة أبيهم لاستقبال موكبهم يتقدمهم كهول المدينة وكبار شخصياتها وتجارها وهم بأفخر ثيابهم يحملون أسلحتهم الذهبية وسائر الآلات بينما كان الشبان يتהלلون فرحاً ويرتدون ثيابهم الصفراء المذهبة ويحملون بأيديهم كؤوس الشراب مسارعين لموكبه وكان هنالك طابور جميل من القساوسة والمنشدين الذين يحملون المشاعل والشموع تتقدمهم طائفة ممن يحملون الحرمل ويعطرون الاجواء والجميع يسير بخطوات واثقة وهادئة" (34) وحملوا ايضا الورود والقماش الفاخر، ونشروه على طريق مرور الشاه، وفرشت بعض الشوارع التي مر من خلالها بالسجاد، بعد أن اصطحبوه في موكب الى بيت الخواجه خاجيك Khwaja Xacik، وقدم إليه الخواجه أطباق ذهبية مليئة بالعملات النقدية كهدية رمزية إلى جانب مفاتيح المدينة الفضية والهدايا الاخرى التي كان يحملها سائر إداريو المدينة، وبذلك الاستقبال الرائع بقى الشاه في جلفا ثلاثة أيام وأعجب بشكل كبير بالثروة والنجاح الاقتصادي للتجار الارمن (35) يبدو أن سر هذا الاستقبال المهيّب للشاه هو ميل أهالي تلك الضاحية نحو الصفويين ونفورهم من العثمانيين فضلاً عن العلاقة الاقتصادية التي

سكان تلك المناطق على الدولة العثمانية (29)، فضلاً عن استغلاله للخلاف الذي وقع بين علي باشا الحاكم العثماني لتبريز وبين غازي خان أمير الحاكم العثماني لسلاماس (30)، فبادر الشاه عباس الأول عقب دخوله مدينة تبريز ومبايعة أهلها له مسرعاً لدعم غازي خان، وأجبر قوات علي باشا على التراجع وتمكن من الحاق الهزيمة بهم، مما أدى الى انكسار الجيش العثماني، ثم زحف الى نخجوان (31) - ناختشيفان حالياً - فقبض عليها وسار باتجاه ايروان - يريفان حالياً عاصمة ارمينيا - وفي طريقه اليها مرّ بمدينة التجار الارمن جلفا القديمة الواقعة على الضفة اليسرى من نهر آراس في طريق القوافل التجارية الدولية القادمة من الشرق والغرب، إذ كانت محطة إستراحة القوافل ومجمع تجاري صناعي ومركزاً اقتصادياً مهماً خاصةً وانها كسبت تلك الاهمية عند اقامة سد على نهر آراس في القرن الرابع عشر الميلادي، فأصبحت جلفا بوابة لعبور التجار من إيران الى الاناضول ثم الى البحر الابيض المتوسط ما أوصلها الى قمة الازدهار الاقتصادي (32)، واغلب سكانها من الأرمن النقمين على العثمانيين، حتى انهم وثبوا على الحامية العثمانية وقتلوا افرادها عند سماعهم بقدوم الشاه عباس الأول وأعدوا أنفسهم لاستقباله (33).

خرج أهالي جلفا بملابسهم الفاخرة

وجه الشاه عباس الأول أمير كوته خان القاجاري- أحد أمراءه من القزلباشية-⁽⁴¹⁾ إلى منطقة كنجه لترحيل سكان ايروان ونخجوان، فترجم أمير كوته خان جيشاً عُرف بقسوته وشدته، تفرق في مختلف المدن والقرى وهجم بعنف على البيوت، نهبوا الاموال وأخرجوا من فيها، كما انتزعوا الاطفال بقوة من أحضان أمهاتهم بمنتهى القسوة والعنف⁽⁴²⁾، كما وجه القائد الله وردي خان الأرمني إلى منطقة أزركه وأرجيش وسيّر بعض جيوشه حتى حدود أرضروم، وكانت قوات الشاه تزحف وتفرض السيطرة على كل منطقة تدخلها، وبعد السيطرة على المنطقة، قتل عدد من الجنود العثمانيين وأسّر بعضهم وخيروا بين العودة إلى وطنهم والبقاء دون إن يتعرضوا الى أذى فرجعت طائفة وبقيت أخرى، وإصطحب الجيش الصفوي معهم بعض الأسرى وبلغ عددهم (20) ألف فأصدر الشاه عباس الأول أمراً بترحيلهم إلى إيران وأسكن أغلبهم في مناطق كاشان وأصفهان وكان أكثر أولئك الأسرى من الأرمن، كما كان بينهم عدداً من الزرادشت واليهود، وقد مثل هؤلاء الدفعة الثانية من مهاجري أرمينيا إلى إيران⁽⁴³⁾.

تمكن بعض هؤلاء السكان الهرب من قبضة الجنود واللجوء الى الجبال وكان من بينهم مانوئيل (أسقف دير هاووستار)، وأسند

تربطهم بالشاه على خلفية منح التاجر خواجه نظر الحماية والدعم والحرية بمزاولة أعماله التجارية ضمن العالم الصفوي.

تراجع الجيش العثماني المتواجد في أرمينيا أمام تقدم جيش الشاه عباس الأول، وتحصّن في قلعة ايروان، فحاصرها الشاه في كانون الأول 1603م ولم يستطع دخولها إلا بعد مرور عدة اشهر نتيجة قوة الدفاع وشدة الاستحكامات⁽³⁶⁾ وقد وصلت اخبار فتوحات الشاه عباس الأول الى اسطنبول فامر السلطان العثماني آنذاك أحمد الأول (1617-1603م)⁽³⁷⁾ بتجهيز جيش كبير بقيادة جلال اوغلي المعروف بسنان باشا⁽³⁸⁾. وقد شعر الشاه عباس عند قدوم الجيش العثماني ووصوله إلى أرضروم⁽³⁹⁾، بعدم تكافؤ الطرفين وعدم إستعداده لمواجهة ذلك الحشد الهائل من الجيش في جبهة واحدة، فأمر بالانسحاب وترحيل السكان الأرمن إلى الحدود الإيرانية وعدم الاعتداء عليهم وإخلاء تلك المنطقة وتخريبها وحرق القرى والقصبات والبساتين وتحطيم قنوات المياه حتى تكون بلا فائدة للقوات العثمانية، وبذلك تكون الفرصة مواتية له للانقضاض على العثمانيين، فضلاً عن إضافته سكاناً ودافعي ضرائب لبلاده، والأهم من ذلك ازدهار التجارة التي أمل ان يمارسها الارمن في بلاده فكان لا يخفي إعجابه بمهارة وخبرة الأرمن بالتجارة⁽⁴⁰⁾.

بعبور المُرَحِّلِينَ نهر آراس إلا أن مهمة عبور النهر كانت صعبة وخطيرة لعمق النهر وامتلاء جوانبه في تلك المدة من السنة، فضلاً عن قلة عدد القوارب والطوافات، وعلى خلفية شدة أوامر الشاه حاول الجنود سوق اللاجئين إلى الطرف الآخر من النهر، ففرق الكثير منهم، كما عمد بعض الجنود القساة إلى القاء بعض الأفراد في النهر، في حين تمكن العديد منهم العبور، وفي الوقت نفسه كان بقاء المُرَحِّلِينَ في الطرف الآخر من النهر صعب للغاية لأن طريق السيوف يشعرهم بالخوف والرعب وهم يتطلعون إلى مصير مجهول لا يعرفون ماذا يفعلون⁽⁴⁵⁾. يبدو أن عمل الجيش الصفوي هذا وسياسته تجاه الأرمن جاء نتيجة حرص الشاه عباس الأول على تحقيق غاياته من خلال إيصال أولئك المرحلين إلى أصفهان وبقية المدن للاستفادة من خبراتهم وحرمان الدولة العثمانية منها.

المحور الثاني: دوافع واسباب سياسة تهجير الأرمن

يُرجع المؤرخ فازكن جوقاسيان (Vazken S. Ghougassian) تلك الإجراءات الوحشية إلى قرب الجيش العثماني وملاحقته للصفويين المنسحبين مما جعلهم يستخدمون شتى الطرق للتخلص من الملاحقة العثمانية فأخذوا يدفعون

وازار (أسقف دير كغارت)، وعندما علم أمير كوته خان بذلك بعث أفواج من الجيش إلى تلك الجبال لتعقب الهاربين، وأمر بالرفق بهم والإتيان بهم بكل احترام إلا أن الهاربين هبوا لقتل الجنود ولم يسلموا أنفسهم، فغضب أمير كوته خان غضباً شديداً وأمر جنوده بمواجهتهم بقوة، ووصل الجنود بعد عناء طويل إلى أعلى الجبل ودخل أحد الجنود إلى الكهف وشهر بسيفه، وقطع رأس الأسقف ورمى به من أعلى الجبل، وكان ذلك الكهف يغص بين صخوره وتغوره بالعديد من اللاجئين الهاربين، وهناك كهف يسمى (ياخش خان) ضم أكثر من ألف لاجئ، وقف على بابه عدد من الحراس، فظل عصياً على الجنود الصفويين الذين سعوا جاهدين لاقتحامه دون جدوى، وفي النهاية قرر مئتي جندي صعود المرتفعات، وتمكنوا من الوصول إلى ذلك الكهف فقضوا بوحشية على الحراس وعلقوهم على الجبال وقتلوا العديد ممن كانوا في داخل الكهف ولم يبقوا سوى علي البنات والصبيان واعتدوا عليهم، غير أن عدداً منهم كان يلقي بنفسه إلى الأسفل ليتخلص من شرهم⁽⁴⁴⁾.

سَمَعَ الشاه عباس الأول أن الجيش العثماني بقيادة سنان باشا وصل إلى نخجوان، فخشي من عدم الصمود والهزيمة على أيدي العثمانيين، ومن ثمَّ يفقد تلك الغنيمة العظيمة وهي سكان أرمينيا فأمر بالإسراع

والمرض جعل الكثير من النساء يتخلن عن أطفالهن الصغار بسبب ضعفهن⁽⁴⁹⁾.

تباينت معاملة الشاه عباس الأول للمرحّلين، فقد حرص على عدم الاضرار بأرمن جلفا آراس مقارنة بأرمن ايروان ونخجوان، وأوكل امر ترحيلهم الى طهماسب قلي بيك⁽⁵⁰⁾ الذي اسرع بالتوجه الى جلفا وقرأ على الناس اوامر الشاه بوجوب الخروج من بيوتهم والاستعداد للرحيل، ومُنحوا ثلاثة ايام للتحضير للسفر، كما سمح لهم بأخذ ممتلكاتهم المنقولة، وجُهزت لهم الخيول والجمال وذلك لكونهم تجاراً أغنياء فأراد مجاراتهم للاستفادة من خبراتهم وأنشطتهم، وعند خروجهم قامت القوات الصفوية بهدم وإحراق المدينة بالكامل لحرمان العثمانيين من الاستفادة منها، لكن في الوقت نفسه تم تهديدهم بأن الموت والقتل سيكون النهاية الحتمية لكل من تسول له نفسه عدم التهيؤ والاستعداد للرحيل⁽⁵¹⁾.

تهيأ أهالي جلفا للرحيل وسارعوا إلى حمل ما خف وزنه وكثرت قيمته على المواشي وإخفاء سائر الأدوات التي لا يسعهم حملها في مكان آمن أملاً في عودتهم اليها ثانية، وعمد الجنود الصفويون لاقتحام البيوت بحجة إخراج أهالي جلفا منها، وعند بلوغهم النهر كان الشاه عباس الأول بانتظارهم مع جيشه⁽⁵²⁾، وقد عاملهم برقة وأمر قادة جيشه

الناس في النهر، مما جعل المرحّلين يمسون بحافات القوارب والطوافات وذيول الحيوانات ومنها الخيول والجواميس والثيران التي كانت مهياة لهم، أمّا الآخرين ممن لا يستطيعون السباحة لضعفهم خاصة الكهول من النساء والرجال كذلك البنات والأولاد والأطفال، فقد جرفتهم مياه النهر وغرق الكثيرون ونجا من هو قادر على السباحة⁽⁴⁶⁾، وينقل عن أحد الناجين من تلك المحنة المرعبة والذي يسمى اوغسطين بجيسي Augustian Bajeci قوله: ”عندما وصلنا نهر آراس ذلك النهر العريض جداً والذي ليس بالإمكان عبوره بدون قارب، فأنهم دفعوا بالناس داخل النهر بدون قوارب أو حيوانات، فنجا البعض منهم اما الآخرين فقد اخذتهم المياه بعيداً وغرق عدد كبير جداً من الناس - أنا الشخص المذنب - كدت أن اغرق لولا أنني تدبرت أمري حين أمسكت بذيل الجاموس ونجوت بإرادة الله“⁽⁴⁷⁾، وبعد عبورهم النهر أمر الشاه عباس الأول قادة جيشه بأن يسلك المرحّلون طرقاً وعرة وصعبة حتى ييأس العثمانيون من تعقبهم ومن ثمَّ يصلون إلى المدن الإيرانية وهم يشعرون بالأمن والامان⁽⁴⁸⁾، ووصف أوغسطين أيضاً حالتهم تلك بقوله: ”في طريقنا جميع من بقي في الخلف قتل والعديد منا عانوا بسبب قساوة الجو البارد والمرض والمجاعة، فعندما يشرق الصباح العديد منا يضحون مرضى أو موتى،

واستناداً للمخطوطات الأرمنية التي كتبت في أصفهان خلال الأعوام 1605م⁽⁵⁸⁾ و 1607م⁽⁵⁹⁾ تم اسكان قسم من الأرمن المرحلين في مدينة فرح آباد ومدينة مازندران في المناطق الشمالية من الدولة الصفوية والقسم الآخر أسكن في مدينة أصفهان والأماكن المجاورة لها⁽⁶⁰⁾.

نجح الشاه عباس الأول في تنفيذ إستراتيجيته العسكرية، إذ ان الجيش العثماني بقيادة سنان باشا عندما وصل الى نهر آراس مر بأراضي مدمرة فأصبح جيشاً مستنفذ القوى، ولم يتمكن من التقدم، كما واجه ظروف جوية قاسية، أجبرته على العودة إلى مدينة وان أثناء فصل الشتاء، ثم قام الشاه عباس الأول بشن معارك ضدهم وحقق انتصارات هامة وطردهم عام 1607م بشكل كامل من الأقاليم والمقاطعات التابعة للدولة الصفوية الواردة في معاهدة أماسيا لعام 1555م⁽⁶¹⁾.

استمر الشاه عباس الأول في ترحيل آلاف الناس من مناطق مختلفة من أرمينيا إلى إيران خلال صراعه مع العثمانيين في الأعوام 1605م و 1608م و 1618م⁽⁶²⁾، لكن العدد الكلي للأرمن المرحلين إلى إيران من قبل الشاه عباس الأول لم يكن واضحاً فهناك تخمينات مختلفة وردت في المصادر الأرمنية، ومنها ما ورد في كتاب أراكل التبريزي، المصدر الأرمني الأكثر أهمية في ذلك الوقت،

بمعاونتهم في حمل أمتعتهم حتى يعبروا النهر⁽⁵³⁾، ونقل المؤرخ هارتون درهوهانيان عن شخص عاصر عملية التهجير بأنهم أثناء العبور "لم يُصب أحدهم بأذى بحمد الله"، وهو ما أكدته نصوص بعض المخطوطات القديمة المحفوظة في كنائس جلفا عن عبور أهالي جلفا النهر ووصولهم إلى أصفهان دون ضرر وبلغ تعدادهم (2000) أسرة⁽⁵⁴⁾. يبدو أن المعاملة الحسنة التي تمتع بها الجلفائيين دون غيرهم بدأت منذ اللقاءات الأولى مع الشاه عباس الأول ولأهميتهم الكبيرة تمتعوا حتى بمكان سكنهم في إيران وهو حصولهم على ضاحية من العاصمة خاصة بهم.

وأشار المؤرخ أراكل التبريزي لعملية تهجير الأرمن إلى إيران في عهد الشاه عباس الأول بأنها شملت ثلاث جماعات الأولى أسماها (سوق الأجانب)، وقد حُمِلت في عمليات عام 1603م عندما حاصر الشاه عباس الأول قلعة ايروان، ولم يتطرق أراكل اين سكنت تلك الجماعة في إيران ويكتفي بالقول "الكل هُجروا إلى إيران"⁽⁵⁵⁾، لكن اتضح لاحقاً أنهم فُرقوا وأُسكنوا في مدن كاشان قزوین، كيلان، أنزلي ودربند، أما الثانية (سكنة صحراء آارات) والثالثة (أهالي جلفا) رحلوا في شتاء عام 1604م وسكنوا في أصفهان⁽⁵⁶⁾، وأن العدد التخميني لأولئك المرحلين وصل إلى (60,000) أسرة⁽⁵⁷⁾،

سكان اقليم ايروان ونخجوان ماعدا القليل منهم الذين هربوا من التهجير وإختفوا في الجبال والاماكن البعيدة⁽⁶⁷⁾.

إن قراءة التخمينات الواردة في المصادر اعلاه تكاد تجمع ان (30,000) أسرة التي اسكنت في اقليم كيلان ومازندران تمثل نصف عدد المرحلين الكلي من الذين وصلوا الى ايران، وإن الـ (30,000) أسرة الاخرى قد فرقوا في ايران وبشكل رئيسي في اصفهان والاحياء المحيطة بها فلو اخذنا المدة ما بين القرنين السابع عشر والتاسع عشر وتحت ظروف معيشية طبيعية فأنا نجد متوسط عدد الأسرة يتكون من (6-7) نسمة، ولكن خلال الحروب والتهجير القسري فان تلك الظروف سوف تتبدل، لذلك نفترض بان 25% من المرحلين الارمن الذين لم يتمكنوا من الصمود امام الجو القاسي ومقاومة مختلف الأمراض غير المألوفة لديهم أدت إلى موتهم في الطريق فيمكننا أن نستنتج ببساطة انه خلال عامي 1604م و 1605م هناك (400,000) شخص هُجروا من قبل الشاه عباس الأول من أرمينيا و (300,000) من هؤلاء المرحلين بقوا على قيد الحياة ووصلوا إلى إيران⁽⁶⁸⁾.

أكمل الشاه عباس الأول خلال ترحيله للناس من أرمينيا عملياته العسكرية بنجاح ضد العثمانيين وبعد توفير الحماية للمرحلين في شمال ايران، خطط الشاه لعملية توزيعهم

فقد قدم تقرير كمي بوصف غامض للتهجير الكبير عام 1604م اذ يذكر "أن سعة الاقليم مُلئت بالعدد الكبير من المرحلين وكانت سعته تمتد من سفح جبل كارني Garni حتى ساحل نهر آراس"⁽⁶³⁾، وأشار المؤرخ منوچهر پارسادوست انها مسيرة يوم كامل وباستطاعة الفرد أن يخمن طول الاقليم ومساحته طبقاً لذلك⁽⁶⁴⁾، بينما ذكرت بعض المصادر الجورجية نقلاً عن أحد الأرمن المرحلين الذين شهدوا عملية التهجير أن الآلاف من الناس الأبرياء قتلوا وثلاثة آلاف هجروا إلى إيران عام 1604م و 1605م⁽⁶⁵⁾.

أعطى الرحالة الاجانب الذين زاروا الدولة الصفوية إحصائيات مختلفة عن عدد للمرحلين فمثلا خمن انطونيودي كوا-آنتو Anto-nio de Gouvea العدد على انه (60,000) أسرة اي اكثر من (300,000) نسمة، بينما أجمع كان شاردن Jean Chardin ورافائيل دومانس Raphael Du Mans وكان باپتيست تاورنيه John Baptist Tavernier وجوزيف بيتون على ان قرابة (30,000) أسرة ارمنية رُحلت الى اقليم كيلان ومازندران⁽⁶⁶⁾، اما كتب التراجم للعهد الصفوي ومنها كتاب اسكندر بيك منشي فقد ذكر أن (3000) أسرة ارمنية او اكثر من (20,000) نسمة اخذوا اسرى من اقليم قارص ونُقلوا الى ايران لاعتناق الاسلام تحت رعاية ووصاية القزلباش، ثم هُجر جميع

ايروان، رحل سكانها وبسبب الظروف توفي عدد كبير منهم أي إن هذا الأمر جاء نتيجة لعذاب الهي كانوا ينتظروه اما الاعتقاد الآخر الذي طرحه بأن الإرادة الأزلية هي التي تتعلق باستأصال الأرمن وتهجيرهم خلال الشتاء مما عرضهم إلى الموت والرحيل إلى ديار الغرب، وكنتيجة لحدوث ذلك قام الشاه عباس الأول من باب الشفقة والرحمة بترحيلهم إلى أصفهان والمناطق الأخرى من أجل رفاههم واستقرارهم، وذكر المؤرخ نفسه في مكان آخر ان هدف الشاه من ترحيلهم يرجع إلى قرب منطقة ايروان من الجيش العثماني وهذا يهدد حياتهم بالخطر فتم ترحيلهم للحفاظ على حياتهم واموالهم لذا فالترحيل كان كرها وطوعا في الوقت نفسه⁽⁷¹⁾.

أما مؤرخ الشاه عباس الأول ملا جلال الدين فلديه رأي بهذا الشأن، إذ كان أساس اعتقاده أن هدف الشاه عباس الأول لم يكن لإسعاد الأرمن فقط بل كان عسكرياً، إذ ان بقائهم يكون ذي فائدة للجيش العثماني لذا نفذ أمر ترحيل الأرمن⁽⁷²⁾.

وكتب الرحالة الفرنسي كان پابتيست تاورنيه عن الدوافع العسكرية للترحيل، بأن كل المعمرات الواقعة بين ايروان وتبريز دمرها الشاه لمنع الخصم العثماني من الاستفادة منها كونه كان يغير باتجاهها، فأراد الشاه بذلك تحويل المنطقة إلى صحراء قاحلة⁽⁷³⁾، اما

في مناطق مختلفة من إيران، وأراد الشاه بتلك الهجرة الجماعية اخلاء بعض المناطق من السكان والبناء بحسب زعمه ان ذلك لايحول دون تقدم قوات العدو فحسب، بل يضمن في المستقبل أمن المناطق الحدودية الصفوية وكان هدفه بذلك عسكرياً⁽⁶⁹⁾، أما هدفه السياسي فهو إضعاف المناطق التي تسكنها عناصر غير إيرانية، والهدف الاقتصادي من تلك الهجرة ركز الشاه من خلاله على محورين الأول زيادة عدد سكان المناطق المركزية قليلة السكان من خلال المرحلين والثاني عصنة مدينة أصفهان وازدهار الحالة الاقتصادية في البلاد لاسيما بعد ترحيل أرمن جلفا إليها لأنه اعتقد بأن الهجرة ستكون عاملاً مؤثراً في الإتيان بعدد من المهنيين والصناعيين والتجار ومن ثم تتقدم تجارة إيران الدولية⁽⁷⁰⁾.

عند معرفة دوافع الشاه عباس الأول للقيام بالتهجير الجماعي للأرمن، يجب دراسة آراء مؤرخي العصر الصفوي لاسيما مؤرخي الشاه عباس الأول المعاصرين لتلك الحقبة وكتابات الرحالة الأجانب آنذاك، فالقضية التي تقف هنا هي معرفة الأسباب التي أجبرت هذه الجماعة بالذات على الرحيل إلى داخل إيران، فلو أخذنا ما طرحه المؤرخ الكبير للشاه عباس الأول اسكندريك منشي إذ ذكر بأن هناك اعتقادين حول ترحيل الأرمن، الأول عندما هاجم الشاه عباس الأول منطقة

المحور الثالث: مناطق الإستيطان الأرمني في إيران

تمخض تهجير الشاه عباس الأول عام 1604م عن ولادة المجتمع الأرمني في إيران فعند عبورهم المدن الشمالية منها طارم، خلخال، آهر ومشكان، استقروا بعض الوقت في تبريز والمناطق المحيطة بها⁽⁷⁶⁾، إلا أن بقائهم هناك لم يدم طويلاً، فسرعان ما تم نقلهم وتوزيعهم على المدن والقرى والقصبات حسب الخطة السياسية والاقتصادية للشاه، فأسكن قسم منهم في مدينة أصفهان والمناطق المحيطة بها، وقسم آخر في كيلان ومازندران ومدينة همدان والقرى المحيطة وباقي المدن الإيرانية الأخرى⁽⁷⁷⁾.

شمل المجتمع الارمني لمدينة أصفهان والمناطق المحيطة بها المرحلين من أهالي آارات وأهالي جلفا آراس⁽⁷⁸⁾، وهم على قسمين مدنيين وقرويين، أسكن المدنيين في وسط مدينة اصفهان مع السكان المحليين في احياء عدة، إذ أسكن الايروانيين والكاسكيين منهم في حي فرواسكان قرب نارين قلعة، وأسكن التبريزيين والنخجوانيين في احياء سميت باسمائهم وتدعى في بعض الاحيان شمس آباد، كما رحلت مجموعة من مناطق ارمنية مختلفة وإمتزجت مع غير الارمن في بعض احياء مدينة اصفهان مثل حي

شاردن الفرنسي فقد كتب وجهة نظره من خلال اعتماده على ما ورد في كتاب(زنده رود) بأن قصد الشاه من ذلك الترحيل كان لترويج الصناعة والتجارة في إيران لذلك فان شاردن علق على ذلك بالقول: "إذا كان الشاه عباس لديه هذا الهدف فمن غير الضروري ان يستخدم هذا القدر من العجلة، هذا من جانب ومن جانب آخر إذا كان هدفه تشجيع الصناعة والتجارة فلا بد له ان ينتخب من بين هذه الجماعات الأرمنية فقط التجار والصناعيين وأصحاب الحرف ويرسلهم إلى إيران، لذلك فان الشاه كان هدفه أيضا منع التجاوزات العثمانية ورفاه حال الأرمن فامر بترحيل تلك المجموعات الصغيرة والكبيرة إلى داخل إيران"⁽⁷⁴⁾.

أما المؤرخ الإيراني نصر الله فلسفي فقد كان يعتقد أن هدف الشاه عباس الأول هو منع الجيش العثماني من الحصول على المؤن فضلاً عن الاستفادة من تجار جلفا، كما أن المسلمين القاطنين بالقرب من جلفا كانوا متعصبين في مذهب التسنن، فدائماً ما يتحدون مع العثمانيين ضد الصفويين لأنهم يرون ذلك بحكم الجهاد لذلك أمر الشاه بأن تُدمر بيوتهم ومزارعهم⁽⁷⁵⁾. والأسباب آنفة الذكر جميعها ممكن أن تؤدي إلى ترحيلهم.

وتطورت طوال العهد الصفوي، أبرزها خمسة أحياء هي حي ميدان بزرک (الساحة الكبيرة) وحي ميدان کوچک (الساحة الصغيرة) وحي چهارسو (الجهات الأربع) وهذا يتوسط أحياء الأرمن فضلاً عن حي هاكوب جان الواقع في الجهة الشمالية من حي چهارسو ويعرف أيضاً بحي صنّاع الحصرّان وكانت بيوته كالقصور، سميّ بهذا الاسم نسبة إلى هاكوب جان أكبر أثرياء الأرمن، إذ دفن بعد وفاته في هذا الحي، أما خامس تلك الأحياء فيسمى حي قراكل ويُذكر في بعض الأحيان باسم (قینان او غینان) وهو أصغر أحياء جلفا وسكانه أفقر سكان بقية الأحياء⁽⁸³⁾.

لم تذكر المصادر الأرمنية المعاصرة في القرن السابع عشر أرقاماً بالنسبة لمجموع سكان جلفا الجديدة، لكن بعض الرحالة الأجانب أعطوا أرقاماً عن أعداد السكان، فذكر شاردن أن سكان جلفا الجديدة في السنوات الأخيرة من عقد الستينيات للقرن السابع عشر بين عامي 1666 و1667م نما عددهم ووصل إلى 3400 - 3500 أسرة تضم قرابة 30,000 شخص⁽⁸⁴⁾، أما الرحالة الإنكليزي جون فريّر John Fryer الذي زار جلفا عام 1677م فقد ذكر بأن السكان فيها ليسوا أرمن فقط بل هناك سكان قدماء بقوا فيها إلى جانب بعض الميكانيكيين الفرنسيين وأصحاب الحرف كصاغة المجوهرات وحدادي البنادق

خوراسكان وحي شيخ يوسف البنا وغيرها، إلا أن الوجود المشترك بين المسلمين والأرمن المسيحيين كان صعب جداً بسبب الصراعات الدينية والخلافات والتناحر حول طرق العيش والعادات الاجتماعية، فأصبح التوتر شديد بين الجانبين لاسيما وأن الأرمن يقيمون قداس الكنيسة ويدقون الجراس بصوت عال أثناء تأدية المراسم الدينية إلى جانب الاستعمال المألوف للخمر⁽⁷⁹⁾، مما أزعج المسلمين وجعلهم يشكون الأرمن للبلاط إلا أن هذه الشكوى لم ترى التنفيذ إلا بعد مرور خمسين عام أي في عهد الشاه عباس الثاني⁽⁸⁰⁾، ونتج عنها ترحيل الأرمن بين عامي 1655-1659م من أصفهان إلى سهل مارنان الواقع على الحافة الجنوبية الغربية لجلفا الجديدة، وجرى ذلك الترحيل بشكل تدريجي، فنمت بذلك أرباع أخرى إلى جانب جلفا الجديدة ما جعلها تتضاعف بالحجم والسكان بعد أن كانت في العقود الأولى من القرن السابع عشر ضاحية صغيرة⁽⁸¹⁾، مؤلفة من قرابة ألفي أسرة أو عشرة آلاف شخص، أكثرهم من التجار الأثرياء من أهالي جلفا آراس جاء بهم الشاه عباس الأول وأعطاهم تلك الأراضي الواقعة على نهر زاینده رود وسجلها باسمهم بعد أن كانت من الأملاك الشاهانية⁽⁸²⁾ فأسمّاها جلفا الجديدة نسبة لمدينتهم جلفا القديمة، وتضمنت مجموعة من الأحياء نمت

شابان)، و(حي جاسك) ⁽⁸⁹⁾.

ظهرت جلفا الجديدة في اصفهان في بداية القرن السابع عشر كمدينة صغيرة بنيت على مساحة 233 هكتار أو 575 فدان، ولم تستوعب أكثر من 3500 بيت ⁽⁹⁰⁾، توسعت بعد تزايد عدد سكانها في نهاية الخمسينات من القرن السابع عشر، لتسع أكثر من 5000 بيت، وطبقا للمسح الطوبغرافي من قبل كرايت كرابتيان على تسع بيوت من القرن السابع عشر فان متوسط بناء الطابق الارضي من منزل يغطي مساحة 300 م² ⁽⁹¹⁾، فاذا كانت نسبة 35% من قطع الاراضي استعملت للبناء اذن كل بيت كان يشغل 875 م² وتخمين ذلك البناء المسموح كان في الاغلب بيوت واسعة ومتوسطة وقطعة الأرض اقل من 650 م² والمدينة كلها تكون قد قسمت الى 3580 وحده سكنية، لذلك يمكن الاستنتاج أن سكان جلفا في النصف الثاني من القرن السابع عشر كانوا تقريبا 3500 أسرة او كحد اقصى من 25,000 الى 30,000 نسمة وهذا تأكيد لما جاء به شاردن بأن جلفا نمت وازدادت بعد تهجير الأرمن من وسط اصفهان اليها ⁽⁹²⁾.

أما القرى المجاورة لضاحية جلفا ومركز اصفهان فقد انتشرت فيها مجتمعات أرمنية قروية صغيرة ومن تلك القرى قرية سكساس سوردن وقرية كوده زابنده رود وقرية دولت آباد وأخيرا قرية ايروان، وان سكان هذه

وصناع الساعات وقلة من المسلمين، أما بالنسبة للأرمن فأنهم أكثر من (6000) أسرة إلى جانب عدد من الرجال والأزواج المنفصلين من بقية القرى ⁽⁸⁵⁾.

عموماً تضاعف حجم سكان جلفا اصفهان تدريجياً بعد ترحيل الأرمن الساكنين وسط العاصمة واسكانهم في سهل مارنان الى جانب جلفا، فطراً تغيير في الديموغرافيا ⁽⁸⁶⁾، واتسع حجم الضاحية بظهور أحياء جديدة، فأصبحت جلفا الجديدة عبارة عن قسمين الأول ويسمى جلفا المستوطنة القديمة والذي يحتوي على الأحياء الخمس البارزة -أنفة الذكر- والقسم الثاني سُمي جلفا المستوطنة الجديدة، وكانت ذات مستوى أعلى وقسمت تقسيماً ثانوياً إلى عدة أحياء ⁽⁸⁷⁾ (حي كبر آباد وكوچر) سُكن من قبل قاطعي الصخور الذين يعملون في البناء والأضرحة وسمي حي صقالة الأحجار، و(حي التبريزيين) سكنه الأرمن من أهالي تبريز مع أولئك الذين جاءوا من مدينة دشت -إحدى مدن أرمينيا- وهو خاص بالنساجين والصناعيين، و(حي شمس آباد) كان تابعاً للمستوطنة القديمة وعند انتقال التجار والصناعيين الحرفيين من مدينة اصفهان تم اسكانهم فيه، و(حي ايروان) ويسمى أيضاً حي الأيروانيين أو الأيروانية، وهذا سكنه العامة من الأرمن ⁽⁸⁸⁾ وسميت الاحياء الأخرى بأسم من سكنها مثل (حي ناخجوان)، و(حي شيخ

وبداية القرن التاسع عشر تم اتباع اثر وجود المجتمع الأرمني في سبع قرى من هذه المقاطعة (98).

4 - مقاطعة كيندمان Geandiman وچغاخور Jfaxor: عبارة عن مقاطعتين متصلتين تعرفان حالياً بـ (چهار محال بختياري) وتقعان على بعد 70 ميلاً جنوب غرب أصفهان بجوار شهر كورد Shahr (99) Kord، وكان الأرمن منذ بداية استقرارهم فيها إبان القرن السابع عشر حتى نهاية رحيلهم منها عام 1946م يتنقلون ضمن المنطقة بشكل مستمر فغالباً ما يتخلون عن قرية يؤسسونها ويتحركون إلى مكان آخر لبناء قرية جديدة بشكل أفضل من السابق لذا بالإمكان تتبع المجتمع الأرمني خلال المدة المحصورة بين عامي 1605 - 1950م في أكثر من 40 قرية، إلا أن القرى العائدة للعهد الصفوي يمكن معرفتها من بين قرى هذه المنطقة بالاعتماد على شواهد القبور والنقوش الأرمنية الموجودة فيها، لذلك تم تحديد 6 قرى أرمنية وبالأعتماد على المخطوطات وشواهد الأضرحة والوثائق الأرشيفية لجلفا الجديدة تمكنوا من اقتفاء أسماء 6 قرى أرمنية إضافية ضمن هذه المنطقة تعود للقرن السابع عشر الميلادي⁽¹⁰⁰⁾.

5 - مقاطعة بيريا Peria: تعرف اليوم بمنطقة (فريدن بلوكي)، تقع على بعد 95 ميل

القرى اسكنوا في المناطق الريفية بجوار جلفا وأصفهان لأنهم في الأصل كانوا ساكنين بجوار أهالي جلفا القديمة في أرمينيا أي في اطراف جلفا آرس وآارات الريفية⁽⁹³⁾. أما بقية القرويين المرحلين من مناطق أرمينيا الريفية المختلفة فقد تم جلبهم إلى وسط إيران واسكنوا في أكثر من مئة قرية، إنتشرت في المناطق الممتدة بين أصفهان وسلطان آباد -آراك حالياً- وهذه المناطق قُسمت إدارياً إلى سبع مقاطعات وكل مقاطعة تضم مجموعة قرى (94) وهي كالاتي:

1 - مقاطعة لنجان Linjan: تقع على بعد 10 أميال جنوب غرب أصفهان بجوار فلورجان اليوم، وقد تضمنت هذه المقاطعة خلال القرن السابع عشر 17 قرية على الأقل سكنت من قبل الارمن (95).

2 - مقاطعة النجان Alinjan: هذه المقاطعة تبعد قرابة 13 ميل إلى الغرب من أصفهان وهي متاخمة لمقاطعة لنجان السابقة والقرى المعروفة لهذه المقاطعة هي 7 قرى فقط سكنها الأرمن (96).

3 - مقاطعة كيرواند Kervand: تقع على بعد 60 ميلاً شرق أصفهان (97)، ومعلومات القرن السابع عشر تشير إلى أن السكان الأرمن في هذه المقاطعة كانوا محدودي جداً، لكن بالاعتماد على المخطوطات الأرمنية ونقوش الأضرحة ومصادر أواخر القرن الثامن عشر

جدول رقم (1) أسماء القرى الأرمنية في المناطق

الريفية(105)

ت	اسم المقاطعة	اسماء القرى المكونة لها
1	لنجان	كيركين، باريان، زودان، جوزون، كلايسون، بيلارد، بيوروزورد، سيمسون، خوانسارك، ميرگون، كله، وردون، كارتمان، فيوندي، كوهي، كالامان، و زيولي سيوزان .
2	ألنجان	بوندارد، زازرون، مرند، مساتبور(شاه آباد)، بيدون، كروج، كاباسان
3	غيرواند	الوار ، هوكيون، دولت آباد، اسكايرون، مدارشاه، نيركان كردر، وبرين كردر
4	كنديمان وچغاخور	احمد آباد، سيرك، كشنديگان، ليواسيان، فرنديگان، زوريگان، وستيگان، كيوليوكيرت، سالومزار، بجكيرت، عباس آباد
5	بيريا	هزارجريب، ميدانك، پوستان، آقجه، داشكسن، سينگر، ميلاكرد، خويگان، تالبلاغ، برگر، اسكندريه، اسكندري بر اقبال، داشكسن، سورشجان، مغان، بگري، بولوران، ميوارستان، آزگول، خويگان، موغل، خنك، ميولان، آتوما، سانجباران، ناموكيرت، مارزيدراز، دارامورا، جامين، جيوسكارد
6	برواري	همايا، برچس، بهره، خسرو آباد، برميستان، شوراوا، تركو، بركوك، تاسيومانو، جانكوس، جفاكر، گاربال، نيركان، چهارباغ بالا، آتوش، كوارزه، چشمه بر، چم خرس، جاجون، سرخرون، اكسمزان، گلپهار، دهنو، آفال، كاسكراز، جولايانج، كابلو، بايرل، كارمسان، ميورستان، سيويرسي، جاني، قاسم آباد، شاهيوليت، جهانخوش، كارتل، سرايغا، كورت

فالجداول أعلاه أعطى صورة واضحة عن المقاطعات الأرمنية والقرى المكونة لها والتي مثلت المجتمع الأرمني الريفي في إيران، وبشكل عام إن الحقائق والمعطيات الديموغرافية المبكرة المتوفرة عن أرمن بيريا، برواري كنديمان وچغاخور تعود لعام 1856م، عندما كانت 35 قرية أرمنية موجودة في أربع مقاطعات فقط وعدد السكان الكلي لها 10082 نسمة أو 1583 أسرة وطبقا لهذه الأرقام كان معدل السكان للقرية الواحدة 45

الى الغرب من أصفهان⁽¹⁰¹⁾، ومنطقة بيريا حاليا هي المنطقة الريفية الوحيدة التي لازالت تحتوي على مجموعات أرمنية صغيرة تعيش في بعض من قراها التي تأسست في القرن السابع عشر عندما استقر هناك آلاف من اللاجئين الأرمن والجورجيين⁽¹⁰²⁾.

ان تاريخ الأرمن في منطقة بيريا عُرف بشكل نسبي بفضل لئون ج. ميناسيان L.G. Minasean الذي جلب الأنظار للعديد من المصادر خاصة المواد الأرشيفية، المخطوطات والنقوش والتقليد الشفوي (العرف المتناقل من خلال الأجيال)، فذكر ميناسيان في منطقة بيريا أن هناك 58 قرية قديمة وجديدة سُكنت من قبل الأرمن في غضون 350 عام أي خلال المدة بين عامي 1606 – 1956 م والتي بضمنها 30 قرية أرمنية تعود للعهد الصفوي⁽¹⁰³⁾.

6 - مقاطعة برواري Burwari: تقع الى الشمال الغربي من مقاطعة بيريا وهي من أكثر المقاطعات احتواءً للمجتمع الأرمني، اذ سكنها الأرمن بشكل كثيف خلال القرن السابع عشر بحدود 37 قرية وهو رقم كبير جداً عند مقارنته بالقرى الأرمنية لبقية المقاطعات في ذلك الوقت⁽¹⁰⁴⁾.

والجدول التالي يوضح أسماء القرى التي تضمنتها المقاطعات المذكورة:

مثل المجتمع الأرمني المدني لهمدان⁽¹¹⁰⁾ أما الاقاليم المحيطة فالمقصود بها المقاطعات والقرى التي مثلت المجتمع الريفي، وذكرت التسجيلات الاحصائية عام 1856م لأبرشية جلفا الجديدة خمس مقاطعات واقعة بجوار همدان وتمتد من مدينة همدان حتى مدينة آراك، وتلك الاحصائيات وثقت ارقام بينت أعداد السكان القرويين، إذ بلغ عدد السكان الكلي 910 أسرة أرمنية أو 5449 نسمة توزعوا على 36 قرية⁽¹¹¹⁾.

شملت المقاطعات الريفية الخمس مقاطعة كيلا، كمره، كزان، ملاير وأخيرا مقاطعة تارالان⁽¹¹²⁾، إلا أن المصادر الأرمنية في القرن السابع عشر لم تشر إشارة واضحة لهذه المقاطعات الخمس خلافاً للمقاطعات السابقة ولم تذكر في المنشورات الصادرة من دير المنقذ (كنيسة وانك)، بل كانت المعلومات المتوفرة في تلك الأرشفة هي الرسائل التي تعود إلى أواخر القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر، قد ذكرت المقاطعات الخمسة لكنها لم تحض بأية محاولة لدراسة نقوش الأضرحة الأرمنية بهدف تحديد تاريخ مبكر لوجود المجتمع الأرمني فيها وتحديد أسماء القرى المتكونة منها، في حين ذكرت التسجيلات الاحصائية لأبرشية جلفا الجديدة عام 1856م مجموعة قرى أرمنية تكونت منها تلك المقاطعات الريفية الخمس. والجدول

أسرة أو 288 نسمة، وهذا التعداد السكاني ليس بالإمكان تطبيقه على المناطق في القرن السابع عشر لتناقص عدد السكان بشكل كبير، فمثلاً كانت قرية هزار جريب في القرن السابع عشر تضم 600 أسرة⁽¹⁰⁶⁾، بينما انخفض هذا العدد حسب احصاء 1856م ليصل إلى 99 أسرة⁽¹⁰⁷⁾، وهكذا الحال لسكان جلفا الجديدة وشيراز وبقية المناطق ذات الوجود الأرمني، فقد كان عدد السكان يتناقص بنفس النسبة، لذا من المنطقي أن نفترض بأن معدل سكان القرى الأرمنية للقرن السابع عشر كان على الأقل 80 – 100 أسرة أو 550 – 650 نسمة، وأن العدد الكلي للأرمن في تلك المقاطعات وصل إلى أكثر من 100,000 أسرة أو 65,000 – 70,000 نسمة⁽¹⁰⁸⁾.

أصبحت همدان والاقاليم المحيطة بها من النقاط الجغرافية التي تركز فيها المجتمع الأرمني، والذي تأكد وجوده من خلال الرسالة التي أرسلتها الزعامة الدينية الأرمنية في جلفا أصفهان المعنونة إلى المجتمع الأرمني في همدان عام 1683م، ذكر فيها ثلاثة قساوسة وأبرشية خدموا المجتمع الأرمني الهمداني⁽¹⁰⁹⁾، فلو تأملنا أن كل قسيس مخصص للخدمة الروحية لستين أسرة على الأقل، فمن الممكن أن نخمن عدد السكان الأرمن في همدان على أنه يقارب 200 أسرة أو 1200 نسمة. وهذا بالطبع قد

التالي يوضح موقع المقاطعات والقرى المكونة لها:

الجدول رقم (2) يبين المجتمع الأرمني الريفي بين همدان و آراك (113)

ت	اسم المقاطعة	موقعها	القرى المكونة لها
1	كيبلا	شمال برواري بين گولبايگان و آراك	أورتاسيمان، توكسمار، ميولان، أحمدآباد، خاجو، هوزيناوا، برستان، كاميان، زارن، عباس آباد، بالموودي، مازرا، كارتال، سرافاوا، كورت
2	كيمرا	بين كيبلا و آراك	داود آباد، كيندلنير، ليليهان، ساكي، لورسيباني
3	گزاز	تقع الى الجنوب الغربي من آراك	امبارتا، لالايسيكس، دليساوا، آزنا، كيلوا، وميربان، مرند، گولزار، سيدنا
4	ملير	تقع الى الجنوب الشرقي من همدان	أنواس، لاسوم آباد، ديكونا
5	لاران	تقع الى الشمال الشرقي من همدان	كارهاد، كانالسي، لار، كامبار

عامل الشاه عباس الأول ذلك المجتمع معاملة حسنة حتى أخذ يحظر في احتفالاتهم الدينية الخاصة وأقطعهم الأراضي الواقعة على الضفة الجنوبية لنهر زائنده⁽¹¹⁴⁾ رود وسمح لهم ببناء الكنائس وإقامة الطقوس وأوكل اليهم تجارة الحرير، وبوفاة الشاه عباس الأول عام 1629م فقدوا الداعم الأكبر لهم في الدولة الصفوية⁽¹¹⁵⁾.

خريطة رقم (1) تبين التوزيع الجغرافي للأرمن في المدن الإيرانية



الخاتمة

أظهرت الأحداث السياسية والاجتماعية التي مرت بها الدولة الصفوية في عهد الشاه عباس الأول نوعاً من التغيير الاجتماعي المخطط له، بعد أن إطلع الشاه على حدود دولته الشمالية الغربية ووجد هناك مجموعة دينية تميّزت بحرفتها وإتقانها للأنشطة الاقتصادية

يتضح من خلال الجدول أعلاه ان للمجتمع الأرمني وجود ريفي في المناطق الواقعة بين مدينتي همدان و آراك وسكنوا قرى متعددة شكّلت التنظيم المجتمعي لهم، ولم يقتصر وجود الأرمن على المدن والمقاطعات والقرى آنفة الذكر فحسب بل شمل مدناً إيرانية أخرى كما هو الحال في الخريطة رقم (1)، وقد

الهوامش

(1) ولد الشاه عباس الأول عام 1571م في مدينة هراة مركز حكومة خراسان عندما كان والده محمد خدا بنده يتولى أمر خراسان من قبل والده الشاه طهماسب، وعاش عباس في كنف والديه في مدينة هراة حتى عام 1573م إذ صدرت الأوامر لأبيه بالتوجه صوب شیراز وترك إقليم خراسان مما جعل طهماسب يقوم بتعيين عباس على ولاية خراسان ومقرها هراة ولان له من العمر عام ونصف تولى الوصاية عليه شاهقلي سلطان وهكذا بدأ اسم عباس يتردد على الألسنة كحاكم وهو مازال طفلاً رضيعاً وسارت الأمور حتى وفاة الشاه طهماسب عام 1576م وتولى العرش بعده اسماعيل الثاني (1576-1578م) فأبقى عباس أيضاً على ولاية خراسان كما أبقى أبيه خدا بنده على شیراز ثم اضطربت الأوضاع في الدولة الصفوية تحت حكم اسماعيل الثاني وبعده خدا بنده مما جعل الشاه عباس يتولى العرش بنفسه عام 1587م حتى وفاته عام 1629م. للمزيد ينظر: بديع محمد جمعة، الشاه عباس الكبير 1038-996هـ / 1588-1629م، دار النهضة العربية، بيروت، 1980م، ص 45-17

(2) محمد محسن مستوفي، زبدة التواريخ، به كوشش بهروز كودرزي، انتشارات ادبي وتاريخي، تهران، 1375، ص 90؛ سعيد قانع، شاه عباس صفوي، انتشارات ساحل،

التي إذا استعان بها سوف تحقق لدولته نوع من الاستقرار الاقتصادي والتطور الاجتماعي.

في ظل تلك المعطيات بدأ الشاه عباس الأول بنقل مجموعة من الاقليات الارمنية الى داخل ايران ليوطنهم في مدن عدة تدفعه اولاً حرفتهم ومهنتهم، فضلاً عن رغبته في إفراغ تلك المناطق من محتواها السكاني والتمويني لتكون عائقاً امام تغلغل الجيش العثماني الذي بدأت طلائعه تصل الى المنطقة ويطمح في بسط سيطرته ونفوذه عليها عام 1603م.

أفضت إجراءات الشاه عباس الأول عن تشكّل مجتمع أرمني داخل المدن الإيرانية، وإن تضرر المرحلون عند نقلهم من أماكن سكنهم الأصلية إلى إيران، ففقد بعضهم حياته والبعض الآخر فقد ممتلكاته بسبب سرعة الترحيل والقسوة التي إتبعها قادة جيش الشاه تجاههم وإن تمايزت بين مجموعة وأخرى حسب المكانة الاجتماعية ومقدار الثروة التي يمتلكها هؤلاء.

وزّع الشاه عباس الأول الأرمن المرحلين ضمن خارطة جغرافية مستندة الى سياسته التنظيمية ما نتج عن ولادة كيان اجتماعي في داخل المجتمع الإيراني، وتوزع ذلك المجتمع بدوره على المناطق المدنية والريفية للمدن الإيرانية، فتكونت الضواحي والقرى والمقاطعات الارمنية، وشارك الارمن بصفاتهم جزء من النسيج الاجتماعي المتنوع في مختلف نواحي الحياة آنذاك.

تهران، 1387ش، ص5

(3) زوجة الشاه محمد خدا بنده و ابنة الامير عبد الله خان المرعشي والي مازندران كان لها دور كبير في تاريخ البلاط الصفوي للمزيد من التفصيل ينظر:

- J. Malcolm, The History of Persia from the most early period to present time, vol. 1, London, 1829, P.338

(4) سبيلا شوستر والسر، ايران صفوى از ديدگاه سفر نامه اروپائيان: پكوهشى در روابط سياسى واقتصادى ايران 1502-1722، ترجمه غلام رضا ورهرام، امير كبير، تهران، 1364ش، ص11؛ رضا بازوكى، تاريخ ايران از مغول تا افشاريه، امير كبير، تهران، 1334ش، ص311

(5) ولى قلى شاملو، قصص الخاقانى، تصحيح وباورقى: سيد حسن سادان ناصرى، سازمان چاپ وانتشارات وزارت فرهنگ وارشاد اسلامى، تهران 1371ش، ص117.

(6) عباس پورايران، روابط ايران وعثماني در عهد صفويان، نشر دستور، مشهد، 1384ش، ص113.

(7) انشأ جيشين، الأول من غير المسلمين يخضع لأوامر الشاه مباشرة ويتقاضى أفرادهم رواتبهم من خزانة الشاه ويشبه الجيش الانكشاري يدافع عن الشاه و يحرس قصوره، أما الجيش الثاني فيتكون من رعايا إيرانيين ينتسبون إلى طوائف الشعب المختلفة سواء كانوا من أفراد القزلباش

السابقين أو ممن لم ينظموا تحت لواء قيادات القزلباش، يكون هدفهم التفاني في الدفاع عن أرض إيران وعرف باسم "شاهسون" أي محبي الشاه بلغ عددهم في المرحلة الأولى 10 آلاف مقاتل ثم بلغ في أواخر عهده 100 ألف مقاتل. فقلص بذلك عدد القزلباش إلى 30 ألف وتخلص من مخالفيهم ومتمردتهم فاستطاع بجيشه الجديد أن يحكم قبضته في الداخل. للمزيد ينظر: احمد تاج بخش، ايران در زمان صفويه، انتشارات دانشگاه تبريز، تبريز، 1340ش، ص54.

(8) بهروز كودرزى، تحولات مرزبای غربی ايران عصر صفوى، پایان نامه جهت دریافت درجه دكتورى در رشته تاريخ، دانشگاه تهران، دانشكده ادبيات وعلوم انسانی، 1389ش، ص151.

(9) عقد الشاه عباس الصلح مع الدولة العثمانية عام 1590 تنازل فيها عن مساحة من اقليم اذربيجان، ليؤمن الجهة الغربية ويذهب لمحاربة الاوزبك من جهة الشرق والبرتغاليين من الجنوب ومن ثم يحضّر الأرضية للهجوم على أذربيجان. للمزيد ينظر: مريم مير احمدى، تاريخ سياسى واجتماعى ايران در عصر صفوى، امير كبير، تهران، 1371ش، ص84؛ حسان حلاق، مدن وشعوب اسلامية، دار الراتب الجامعية، بيروت، د.ت، ص427.

(10) منوچهر پارسادوست، شاه عباس اول: پادشاهی بادرر هائی كه باید فراگرفت، انتشارات سهامى، تهران، 1388ش،

- ص 610. (17) ملا جلال الدين منجم، تاريخ عباسي يا روز نامه ملا جلال، به كوشش سيف الله وحيد نيا، انتشارات وحيد، تهران، 1366ش، ص 271؛ اسکندر بيك منشي، عالم آرای عباسي، ج 2، تنظيم ومقدمه ایرج افشار، امير كبير، تهران، 1381ش، ص 574.
- (18) هارتون درهوهانيان، همانجا، ص 3.
- (19) چكیده مقاله های همایش بين المللی، مطالعات تاريخ ايران دوره صفوی: اجلاس يكم، پكوهش در منابع اصلي، نسخ خطی، واسناد، ناشر: انجمن ایرانی تاريخ، تهران، 9-10 آبان 1392ش، ص 93
- (20) بديع محمد جمعه، المصدر السابق، ص 28.
- (21) عبد الحسين نوائي، روابط سياسي واقتصادي ايران در دوره صفويه، سازمان، تهران، 1383ش، ص 30؛
- James Barry, Iranan-Armenians on The Silk Road, Monash Asia Institute, 17-th Biennial Conference of the Asian Studies Association of Australia in Melbourne 1-3 July, 2008, P.13
- (22) ایرج افشار، عالم آرای شاه طهماسب زندکی واستانی دومین پادشاه دوره صفوی: آزوری يکانه نسخه خطی، دنيای کتاب، تهران، 1370ش، ص 35.
- (23) هو أحد شاهات ایران الصفويين الأقوياء كان خلفاً لأبيه إسماعيل الأول ولد في 22 فبراير/ شباط عام 1514م وتوفي في 14 أيار/مايو
- (11) هانس روبرت رويمر، ايران در راه عصر جديد: تاريخ ايران از 1350 تا 1750، ترجمه آذر آهنجي، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، 1380ش، ص 346؛ مريم نکاد اکبری مهربان، شاه عباس كبير، نشر پارسه، تهران، 1387ش، ص 53.
- (12) هراند پاسدرماچيان، تاريخ ارمنستان، ترجمه: محمد قاضي، نشر تاريخ ايران، تهران، 1366ش، ص 30؛ رضا بازوکی، تاريخ ايران از مغول تا افشاريه، امير كبير، تهران، 1334ش، ص 311؛ منوچهر پارسادوست، همانجا، ص 609.
- (13) ديويد بلو، شاه عباس پادشاه سنکدلی که به افسانه بدل شد، ترجمه: شهربانو صارمی، انتشارات ققنوس، تهران، 1390ش، ص 35
- (14) هارتون درهوهانيان، تاريخ جلفای اصفهان، ترجمه لئون. ک. ميناسيان و م. ع. موسوی فريدي، انتشارات زنده رود وخورشيد، اصفهان، 1379ش، ص 3.
- (15) تاجر أرمني مشهور من جلفا آراس وأحد أبناء الخواجة خاچيک الذي استقبل الشاه عباس قبل تهجيرهم وكانت له منزلة كبيرة لدى الدولة الصفوية فقد استلم مرسوم ملكي عام 1586م في أواخر عهد محمد خدابنده منحه حماية وحرية فرديه للمتاجرة على نحو واسع ضمن العالم الصفوي. ينظر: منوچهر پارسادوست، همانجا، ص 611.
- (16) منوچهر پارسادوست، همانجا، ص 612.

الحسين نوائى، شاه عباس مجموعه اسناد ومكاتبات تاريخي همراه باياد داشتاي تفصيلي، جلد سوم، انتشارات بنياد فرهنگ ايران، تهران، 1363ش، ص225.

(29) نصر الله فلسفي، زندگانی شاه عباس اول، ج3، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، 1344ش، ص201؛ اندرانیک هويان، جلفا، دفتر پکوهشهای فرهنگي، تهران، 1386ش، ص12؛ مشعل مفرح ظاهر الشمري، سياسة ايران الخارجية في عهد الشاه عباس الأول (الكبير) 1587-1722م، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، جامعة البصرة، 2000م، ص34.

(30) كان غازي خان في حالة حرب مع الحاكم علي باشا كونه تمرد على الحاكم وعلى اوامر الدولة العثمانية. للمزيد ينظر: امير صدر الدين ابراهيم الاميني الهروي، فتوحات شاهي، اثرات وشاهكارهای مجموعه فرهنگي، تهران، 1425هـ، ص65؛ محمد موسى فريديني، همانجا، ص36.

(31) آراكل التبريزي، تاريخ آراكل داوريزتسي، ايروان، 1988م، ص31؛ ملا جلال الدين منجم، همانجا، ص273

(32) James Barry, OP. Cit., P.12

(33) منوچهر پارسادوست، همانجا، ص211؛ هارتون درهوهانيان، همانجا، ص5؛

Cosroe Chaqueri, The Armenians of Iran, Copyright by the president and Fellows of Harvard

عام 1576م كانت والدته تدعى شاهبيكي خانم وهي تركمانية الأصل، وخلال مدة طفولته كان تحت سيطرة رجال القزلباش حيث أنه خلف والده عندما كان عمره 10 سنوات إلا أنه استعاد سيطرة الشاه خلال مرحلة الشباب. وتعرضت الدولة الصفوية في عهده إلى العديد من الأخطار الخارجية لاسيما من قبل العثمانيين في الغرب والأوزبك في الشرق. للمزيد ينظر: محمد سهيل طقوش، تاريخ الدولة الصفوية في ايران 1501-1736م، دار النفائس، بيروت 2009م، ص88.

(24) Sussan Babaie and other, Slaves of the Shah:New Elites of Safavid Iran, I.B Tauris and coltd, London, 2004, P.11

(25) Vazken S. Ghougassian ,The Emergence of the Armenian Dioces of New Julfa in the seventeenth Century,University of Pennsylvania, Armenian Taxts and studies, America, 1998., P.23

(26) پيترو دلاواله، سفرنامه پيترو دلاواله، ترجمه: شعاع الدين شفا، انتشارات علمي وفرهنكي، تهران، 1381ش، ص55

(27) محمد علي موسى فريديني، كوجاندين ارمنيان به ايالات مركزي ايران، نشرية پيمان، شماره 28، تهران، 1391ش، ص40.

(28) عباس پور ايران، همانجا، ص117؛ عبد

هرزيك، كوج ناكزير ارمنيان در سال های 1603-1605م و افسانهء اروپایی شاه عباس اول، نشریه پیمان فصلنامه فرهنگی ارمنیان، سال هفتم، شماره 9 و 10، تهران، تابستان 1392ش، ص 28.

(39) مدينة تركية تقع شمال شرق الأناضول، وتواجدت هذه المدينة منذ قديم الزمان تحت اسم كارين، وكانت عاصمة مقاطعة بنفس الاسم خلال حكم ملوك أرمنيا بعد تقسيم أرمنيا بين الروم والفرس في عام 387 بعد الميلاد. للمزيد ينظر: دائرة المعارف الإسلامية، اعداد وتحرير ابراهيم زكي خورشيد وآخرون، ج 1، القاهرة، 1933م، ص 612.

(40) آرگل التبریزی، همانجا، ص 35؛ ملا جلال الدين منجم، همانجا، ص 273؛ فاطمه هاشمی، همانجا، ص 97؛ هارتون درهوهانیان، همانجا، ص 5؛ منوچهر پارسادوست، همانجا، ص 612؛ ژوزف هوسپیان، همانجا، ص 323؛ بدیع محمد جمعة، المصدر السابق، ص 95.

(41) القبائل التركمانية السبعة هي: الاستاجلو، الشاملو، ذو القدر، أفشار، بهارلو، تkalو، قاجار، والقرلباش تعني باللغة التركية ذو الرؤوس الحمراء وذلك لكن رجال تلك القبائل يرتدون العمام الحمراء رمزاً للطريقة الصفوية. للمزيد ينظر: امير حسن خنجی، قزلباشان در ايران نقش قزلباشان صفوی در تاريخ ايران زمين، نشر وبگاه ايران تاريخ، تهران، 1382ش، ص 12.

Collge, America , 1998, P.27

(34) آرگل التبریزی، همانجا، ص 32.

(35) Vazken S. Ghougassian., OP. Cit., P.24 ; Vartan Gregorian, Minorities of Isfahan: The Armenian Community of Isfahan 1587-1722, in: Iranian Studies, Newyork, VOL. VII, No 3,4, 1974, P.12 ;

هارتون درهوهانیان، همانجا، ص 4؛ کارون سرکیسیان، چکارصدمین سال مهاجرت ارمنیان به ایران، نشریه شرق، شماره: 19 و 20، سال 2، تهران، 1383ش، ص 2

(36) فاطمه هاشمی سیاوشانی، فتح نامه های عصر صفوی تا آغاز قاجار 907 1210- (جکونکی نکارش و ارائه نمونه ها)، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشکاه تهران، تابستان 1392ش، ص 96؛ عبد الحسين نوائی، روابط سیاسی واقتصادی ایران، ص 30 Sussan B. and others, OP.Cit., P.52

(37) ولد عام 1590م تولى المُلک ولم يتجاوز عمره الرابعة عشر إلا بقليل وكانت أركان الدولة غير ثابتة في كافة بلدان آسيا ونار الحرب مستعرة على حدود الدولة الصفوية شرقاً والنمسا غرباً حتى وفاته عام 1617م. للمزيد ينظر: محمد فريد بيك، تاريخ الدولة العلية العثمانية، دار النفائس، بيروت، 1981م، ص 271-275

(38) ملا جلال الدين، همانجا، ص 273؛ ادموند

- (42) هارتون در هو هانيان، همانجا، ص10.
- (43) چكیده مقاله های همایش بین المللی، ص25.
- (44) آراكل التبریزی، همانجا، 35؛ هارتون در هو هانيان، همانجا، ص11.
- (45) آراكل التبریزی، همانجا، ص43.
- (46) Vazken S. Ghougassian, OP. Cit., P.28
- (47) Ibid., P.29
- (48) ملا جلال الدين، همانجا، ص271.
- (49) Ibid., P.28
- (50) طهماسب قلي بيك أحد قادة جيش الشاه عباس هو مسيحي الديانة أسلم لاحقاً إذ أنه كان ينتمي إلى الكرجية كان رهينة عند الشاه عباس ثم اعتنق الإسلام. للمزيد ينظر: رُهر بُرن، نظام ایالات در دوره صفویه، ترجمه كيكاووس جهانداري، انتشارات بنكاه، ترجمه ونشر مجموعه ايرانشناسی، تهران، 1970م ، ص143.
- (51) هارتون در هو هانيان، همانجا، ص13 كوزف مليك هوسپيان، ايران وارمنستان در كذركاه تاريخ، ويراستاری (تحرير): خانم دكتور طلعت بصّاري، انتشارات Zarmandokht، تهران، 2008م، ص323
- (52) آدموند هرزيك، همانجا، ص29.
- (53) ملا جلال الدين منجم، همانجا، ص272.
- (54) هارتون در هو هانيان، همانجا، ص16.
- (55) آراكل التبریزی، همانجا، ص147.
- (56) هارتون در هو هانيان، همانجا، ص14.
- Antonio De Gouvea, Reation (57) des Grandes Guerres Rouen, 1646, P.354
- نقلًا عن: بهروز كودرزی، همانجا، ص156
- (58) Hakobyan V., ZE Dari Hay-eren Jeragreri Hisatakaranner, (XV11thCentury Colophons of Armenian Manuscripts), VOLS. 1-111 , Erevan, 1977-84, P.182
- نقلًا عن : اندرانیک هویان، ایرانیان ارمني، دفتر پكوهشهای فرهنگي، چاپ اول، تهران، 1381ش، ص25
- (59) Ter Awetisean S., Cucak Jera-grac Nor Jutayi S. Amenaprkc-ean Vanac Tangarani, (Catalogue of Manuscripts of All Saviours Monastery of New Julfa), VOL.1, Vienna, 1970, P.15
- نقلًا عن : هارتون در هو هانيان، همانجا، ص21
- (60) آراكل التبریزی، همانجا، ص148 .
- (61) عباس پور ايران، همانجا، ص114؛ راجر سيوری، ايران عصر صفوی، ترجمة كامبیز عزيزی، نشر مركز، تهران، 1372ش، ص87 .
- (62) Vazken S. Ghougassian., OP. Cit., P. 30
- (63) آراكل التبریزی، همانجا، ص40
- (64) منوچهر پارسادوست، همانجا، ص616 .

- 1382ش، ص70 .
- (74) كان شاردن، سفر نامه شاردن، ترجمه: اقبال یغمیائی، ج9، منشورات طوس، تهران، 1345ش، ص94.
- (75) میرزا بیك كنبادی، روضه الصفویه، نسخه خطی به شماره 3923 کتابخانه ملی ملك، تهران. نقلاً عن: نصر الله فلسفی، زندگانی شاه عباس اول، جلد سوم، ص103.
- (76) ساركسیان و 5 نفر از اكادیمیسن های ارمنستان، تاریخ ارمنستان، جلد اول، ترجمه: آ. كرمانيك، ناشر كرمانيك، تهران، 1360ش، ص258 .
- (77) لئون میناسیان، كوجانیدن ارمنه به اصفهان، مجموعه مقالات اصفهان و صفویه، به اهتمام مرتضی دهقان نكاد، جلد اول، اصفهان: دانشكاه اصفهان، 1380ش، ص364.
- (78) آراكل التبریزی، همانجا، ص46.
- (79) Razmik Panossian, The Armenians From Kings and Priests to Merchants and Commissars, Hurst & Co, London, 2006, P.80
- (80) پاول لوفت، ایران در عهد شاه عباس دوم، ترجمه: كيكاووس جهانداری، انتشارات وزارت امور خارجه، تهران، 1380ش، ص134.
- (81) كان شاردن، همانجا، ج8، ص59؛ نصر الله فلسفی، زندگانی شاه عباس اول، همانجا، ج3، ص208 .
- (65) Danelyan L.G., "Hayeri Brnagaltn Iran 17rd Darum" (The Forced Migration of the Armenians to Iran in the Seventeenth Century), Lraber, 1969, P.72
- نقلاً عن: اندرانیک هویان، ارمنیان ایران، انتشارات هرمس، تهران، 1380ش، ص30
- (66) سبیل شوستر والسر، ایران صفوی از دیدگاه سفر نامه اروپائیان: پكوهشی در روابط سیاسی واقتصادی ایران 1502-1722، ترجمه غلام رضا و رهرام، امیر كبیر، تهران، 1364ش، ص325.
- (67) اسکندر بیك منشی، همانجا، جلد دوم، ص857.
- Vazken S. Ghougassian., OP. (68) Cit., P. 31
- (69) مریم نكاد اكبری مهربان، شاه عباس كبیر، نشر پارسه، تهران، 1387ش، ص54؛ بدیع محمد جمعة، المصدر السابق، ص178.
- (70) علی اكبر جعفری، اصفهان در ایام صفویان، پایان نامه، دانشكده ادبیات و علوم انسانی- دانشكاه اصفهان، 1377ش، ص83؛ محمد موسوی فریدنی، همانجا، ص41.
- (71) اسکندر بیك منشی، همانجا، ج2، ص575
- (72) ملا جلال الدین، همانجا، ص271.
- (73) كان پابیست تاورنیه، سفر نامه تاورنیه، ترجمه: حمید ارباب شیرانی، نیولوفر، تهران،

- شماره: 14، أصفهان، زمستان 1378ش، ص66.
- (90) سعة الارض لجلفا الجديدة كانت تكفي لـ 2600 – 3000 بيت كحد أعلى. للمزيد ينظر: كان شيباني، سفر اروپايان به ايران، ترجمه: سيد ضياء الدين دهشيري، انتشارات علمی وفرهنکی، تهران، 1381ش، ص56.
- (91) کارابت کارابتیان، خانه های ارامنه جلفای نو اصفهان، ترجمه مريم قاسمی سيجانی، انتشارات فرهنگستان هنر، اصفهان، 1385ش، ص67.
- (92) همان منبع، ص68.
- Vazken S. Ghougassian, OP. (93) Cit., P.35
- (94) اندرانیک هویان، ارمنیان ایران، ص13.
- (95) هارتون در هوهانیان، همانجا، ص20.
- (96) همان منبع، ص20.
- (97) اندرانیک هویان، جلفا، ص16.
- Ibid., P.39 (98)
- (99) لینا ملکیمیان کلیساهای ارامنه ایران، دفتر بکوهشی فرهنکی، تهران، 1383، ص88؛ کوزف ملیک هوسپیان، همانجا، ص251.
- (100) لئون میناسیان، کوجانیدن ارامنه به اصفهان، ص365.
- (101) لینا ملکیمیان، همانجا، ص86؛ کوزف ملیک هوسپیان، همانجا، ص251.
- (102) هناك عشرة قرى على الأقل بجوار تلك القرى الأرمنية لا تزال مسكونة من قبل سكان
- (82) اندرانیک هویان، جلفا، دفتر پکوهشهای فرهنکی، تهران، 1386ش، ص17؛ لیلی میر شیري، جلفا سکونتگاه ارامنه، نشریه اطلاعات، سال: 10، شماره: 3، تهران، 1385ش، ص43.
- (83) علی اکبر جعفری، اصفهان در ایام صفویان، ص82؛ کان شاردن، همانجا، ج9، ص153.
- (84) کان شاردن، همانجا، ج8، ص60.
- (85) John Fryer, "Anew Accouns of East India and Persia being Nine years Travels"(1672-1681), ed: Willam Grooke, 3vol, London, Hakluy Society, 1967, Vol.II, P.252
- (86) علی اکبر جعفری، جامعه شناسی تاریخی موقعیت و عملکرد اقلیت های مذهبی در شهر اصفهان دوره صفوی (مطالعه موردی: ارامنه جلفای اصفهان در عصر صفوی)، نشریه پکوهش نامه تاریخ اجتماعی و اقتصادی، سال اول، شماره اول، تهران، بهار و تابستان 1391ش، ص15.
- (87) کان شاردن، همانجا، جلد چهارم، ص567؛ هارتون در هوهانیان، همانجا، ص45.
- (88) علی اکبر جعفری، اصفهان در ایام صفویان، ص82.
- (89) شکوه السادات اعرابی هاشمی، شکل گیری و توسعه جلفای نو در عصر صفوی (قسمت اول: دور نمای جلفا نو)، مجله فرهنگ اصفهان،

- OP. Cit., P.43
- (110) Ibid, P.45
- (111) Ter Yovhaneanc, Op. Cit., Vol. II, P.315
- (112) ابراهام هواساپيان، ارامنه در حومه الكودرز، انتشارات هرمس، تهران، 1354ش، ص151-141، 64، 36.
- (113) الجدول من اعداد الباحثة بالاعتماد على: همان منبع، ص151-141، 64، 36؛ لينا ملكميان، همانجا، ص109؛ Vazken S. Ghougassian, OP. Cit., P.4
- (114) آ.ك. و.، كُمد: 6، برونده: 41، سند: 8
- (115) هارتون در هوهانيان، همانجا، ص254.
- فهرس المصادر:**
- أولاً - الوثائق**
- أ- الوثائق الفارسية غير المنشورة:
- 1 - آ.ك. و.، كُمد: 6، برونده: 41، سند: 8 (فرمان شاه عباس الاول، منح المناطق الساحلية الواقعة جنوب زاينده رود للارمن وهي ممتلكات شاهنشاهية خالصة، 1618م).
- ب- الوثائق الفارسية المنشورة:
- 1 - ايرج افشار، عالم آراي شاه طهماسب زندكي واستاني دومين پادشاه دوره صفوي: آزوري يكانه نسخه خطي، دنيای كتاب، تهران، 1370ش
- ذوي أصول جورجيه وهؤلاء فقدوا لغتهم وتحولوا إلى الإسلام. للمزيد ينظر: هارتون در هوهانيان، همانجا، ص40.
- (103) لئون ميناسيان، تاريخ ارامنه بيريا، انتشارات مؤلف، أصفهان، 1971م، ص469.
- (104) هارتون در هوهانيان، همانجا، ص20.
- (105) الجدول من اعداد الباحثة بالاعتماد على: على جواهر كلام، زنده رود يا جغرافياي تاريخي اصفهان وجلفا، انتشارات ابن سينا، چاپ2، تهران، 1348ش، ص33-20؛ هارتون در هوهانيان، همانجا، ص20-19؛ لئون ميناسيان، تاريخ ارامنه بيريا، ص469، لينا ملكميان، همانجا، ص89-86؛ ژوزف مليك هوسپيان، همانجا، ص251؛ محمد موسوي فريدي، همانجا، ص41؛ Vazken S. Ghougassian, OP. Cit., P.35-40
- (106) على اكبر جعفري، جامعه شناسي تاريخي موقعيت و عملکرد اقليت هاي مذهبي در شهر اصفهان دوره صفوي، منبع قبلي، ص15.
- 107 Ter Yovhaneanc, History of new Julfa- Isfahan, Vol. II, New Julfa, 1980, P300 (107)
- (108) Vazken S. Ghougassian, OP. Cit., P.42
- (109) رسالة الخليفة داود والاسقف ستيبانوس الجلفائي الى الطائفة الارمنية في همدان، تتعلق بتعيين تير مانويل كقيس كبير لهم، 1683م. نقلاً عن: Vazken S. Ghougassian,

- 2 - چكیده مقاله های همایش بین المللی، مطالعات تاریخ ایران دوره صفوی: اجلاس یکم، پکوهش در منابع اصلی، نسخ خطی، واسناد، ناشر: انجمن ایرانی تاریخ، تهران، 9-10 آبان 1392ش
- 3 - عبد الحسین نوائی، شاه عباس مجموعه اسناد ومکاتبات تاریخی همراه بایاد داشتای تفصیلی، جلد سوم، انتشارات بنیاد فرهنگ ایران، تهران، 1363ش
- ج- الوثائق الانكليزية المنشورة:
1-Vazken S. Ghougassian, The Emergence of the Armenian Dioces of New Julfa in the seventeenth Century, University of Pennsylvania, Armenian Taxts and studies, America, 1998
- ثانياً- الرسائل والأطاريح الجامعية
أ- باللغة العربية:
1 - مشعل مفرح ظاهر الشمري، سياسة ايران الخارجية في عهد الشاه عباس الأول (الكبير) 1587-1722م، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، جامعة البصرة، 2000م.
- ب- باللغة الفارسية:
1 - بهروز کودرزی، تحولات مرزبای غربی ایران عصر صفوی، پایان نامه جهت دریافت
- درجه دکتری در رشته تاریخ، دانشگاه تهران، دانشکده ادبیات وعلوم انسانی، 1389ش
- 2 - علی اکبر جعفری، اصفهان در ایام صفویان، پایان نامه، دانشکده ادبیات وعلوم انسانی- دانشگاه اصفهان، 1377ش
- 3 - فاطمه هاشمی سیاوشانی، فتح نامه های عصر صفوی تا آغاز قاجار 907-1210 (جکونکی نکارش وارئه نمونه ها)، دانشکده ادبیات وعلوم انسانی، دانشگاه تهران، تابستان 1392ش
- ثالثاً- الكتب باللغة العربية
1 - بديع محمد جمعة، الشاه عباس الكبير 1038-996هـ / 1629-1588م، دار النهضة العربية، بيروت، 1980
- 2 - حسان حلاق، مدن وشعوب اسلامية، دار الراتب الجامعية، بيروت، د.ت.
- 3 - دائرة المعارف الاسلامية، اعداد وتحرير ابراهيم زكي خورشيد وآخرون، القاهرة، 1933م
- 4 - محمد سهيل طقوش، تاريخ الدولة الصفوية في ايران 1736-1501م، دار النفائس، بيروت 2009م
- 5 - محمد فريد بيك، تاريخ الدولة العلية العثمانية، دار النفائس، بيروت، 1981م
- رابعاً- الكتب باللغة الفارسية
1 - ابراهام هواساپيان، ارامنه در حومه

- 11 - پیتر دلاواله، سفرنامه پیتر دلاواله، ترجمه: شعاع الدین شفا، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، 1381 ش
- 12 - دیوید بلو، شاه عباس پادشاه سنکدلی که به افسانه بدل شد، ترجمه: شهربانو صارمی، انتشارات ققنوس، تهران، 1390 ش
- 13 - راجر سیوری، ایران عصر صفوی، ترجمه کامبیز عزیزی، نشر مرکز، تهران، 1372 ش
- 14 - رضا بازوکی، تاریخ ایران از مغول تا افشاریه، امیر کبیر، تهران، 1334 ش
- 15 - رُهر بُرن، نظام ایالات در دوره صفویه، ترجمه کیکاووس جهانداري، انتشارات بنکاه، ترجمه و نشر مجموعه ایرانشناسی، تهران، 1349 ش
- 16 - کان پابتیست تاورنیه، سفر نامه تاورنیه، ترجمه: حمید ارباب شیرانی، نیولوفر، تهران، 1382 ش
- 17 - کان شاردن، سفر نامه شاردن، ترجمه: اقبال یغمیائی، ج 9، منشورات طوس، تهران، 1345 ش
- 18 - کان شیبانی، سفر اروپاییان به ایران، ترجمه: سید ضیاء الدین دهشیری، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، 1381 ش
- 19 - کوزف ملیک هوسپیان، الکودرز، انتشارات هرمس، تهران، 1354 ش
- 2 - احمد تاج بخش، ایران در زمان صفویه، انتشارات دانشگاه تبریز، تبریز، 1340 ش
- 3 - آراکل التبریزی، تاریخ آراکل داوریکتسی، ایروان، 1988 م
- 4 - اسکندر بیک منشی، عالم ارای عباسی، جلد 2، تنظیم و مقدمه ایرج افشار، امیر کبیر، تهران، 1381 ش
- 5 - اندرانیک هویان، ارمنیان ایران، انتشارات هرمس، تهران، 1380 ش
- 6 - اندرانیک هویان، ایرانیان ارمنی، دفتر پکوهشهای فرهنگی، چاپ اول، تهران، 1381 ش
- 7 - اندرانیک هویان، جلفا، دفتر پکوهشهای فرهنگی، تهران، 1386 ش
- 8 - امیر حسن خنجی، قزلباشان در ایران نقش قزلباشان صفوی در تاریخ ایران زمین، نشر وبگاه ایران تاریخ، تهران، 1382 ش
- 9 - امیر صدر الدین ابراهیم الامینی الهروی، فتوحات شاهی، اثرات و شاهکارهای مجموعه فرهنگی، تهران، 1425 ه
- 10 - پاول لوفت، ایران در عهد شاه عباس دوم، ترجمه: کیکاووس جهانداري، انتشارات وزارت امور خارجه، تهران، 1380 ش

- ایران وارمنستان در کذرکاه تاریخ، ویراستاری (تحریر): خانم دکتر طلعت بصّاری، انتشارات Zarmandokht، تهران، 2008م
- 20 - سارکسیان و 5 نفر از اکادیمیسن های ارمنستان، تاریخ ارمنستان، جلد اول، ترجمه: آ. کرمانیک، ناشر کرمانیک، تهران، 1360ش
- 21 - سبیلا شوستروالسر، ایران صفوی از دیدگاه سفر نامه اروپائیان: پکوهشی در روابط سیاسی و اقتصادی ایران - 1502-1722، ترجمه غلام رضا و رهرام، امیر کبیر، تهران، 1364ش
- 22 - سعید قانعی، شاه عباس صفوی، انتشارات ساحل، تهران، 1387ش
- 23 - عباس پورایران، روابط ایران و عثمانی در عهد صفویان، نشر دستور، مشهد، 1384ش
- 24 - عبد الحسین نوائی، روابط سیاسی و اقتصادی ایران در دوره صفویه، سازمان، تهران، 1383ش
- 25 - علی جواهر کلام، زنده رود یا جغرافیای تاریخی اصفهان و جلفا، انتشارات ابن سینا، چاپ 2، تهران، 1348ش
- 26 - کارابت کارابتیان، خانه های ارامنه جلفای نو اصفهان، ترجمه مریم قاسمی سیجانی، انتشارات فرهنگستان هنر، اصفهان، 1385ش
- 27 - لئون میناسیان، تاریخ ارامنه بیریا، انتشارات میناسیان، اصفهان، 1971م
- 28 - لینا ملکمیان کلیساهای ارامنه ایران، دفتر بکوهشی فرهنگی، تهران، 1383ش
- 29 - محمد محسن مستوفی، زبدة التواریخ، به کوشش بهروز کوردوزی، انتشارات ادبی و تاریخی، تهران، 1375ش
- 30 - مریم میر احمدی، تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران در عصر صفوی، امیر کبیر، تهران، 1371ش
- 31 - مریم نکاد اکبری مهربان، شاه عباس کبیر، نشر پارسه، تهران، 1387ش
- 32 - ملا جلال الدین منجم، تاریخ عباسی یا روز نامه ملا جلال، به کوشش سیف الله وحید نیا، انتشارات وحید، تهران، 1366ش
- 33 - منوچهر پارسادوست، شاه عباس اول: بادشاهی بادرسی هایی که باید فراگرفت، انتشارات سهامی، تهران، 1388ش
- 34 - نصر الله فلسفی، زندگانی شاه عباس اول، ج 3، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، 1344ش
- 35 - هارتون درهوهانیان، تاریخ جلفای

Willam Grooke, 3vol, London, Hak-
luy Society, 1967

4 – Razmik Panossian, The Ar-
menians From Kings and Priets to
Merchants and Commissars, Hurst
& Co, London, 2006, P.80

5 – Sussan Babaie and other,
Slaves of the Shah:New Elites of Sa-
favid Iran, I.B Tauris and coltd, Lon-
don, 2004

6 – Ter Yovhaneanc, History of
new Julfa– Isfahan, Vol. II, New Ju-
lfa, 1980

سادساً-البحوث والدراسات الفارسية

1 – ادموند هرزيك، كوج ناكزير ارمنيان
در سال های 1603- 1605م وافسانهء
اروبایی شاه عباس اول، نشریه پیمان فصلنامه
فرهنگی ارمنيان، سال هفتم، شماره 9 و 10،
تهران، تابستان 1392

2 – شكوه السادات اعرابی هاشمی،
شكل كیری وتوسعه جلفای نو در عصر
صفوی (قسمت اول: دور نماي جلفا نو)، مجله
فرهنگ اصفهان، شماره: 14، اصفهان،
زمستان 1378ش

3 – علی اکبر جعفری، جامعه شناسی
تاریخی موقعیت و عملکرد اقلیت های مذهبی

اصفهان، ترجمه لئون. ك. میناسیان و م. ع.
موسوی فریدنی، انتشارات زنده رود و خورشید،
اصفهان، 1379ش

36 – هانس روبرت رویمر، ایران در راه
عصر جدید: تاریخ ایران از 1350 تا 1750،
ترجمه آذر آهنجی، انتشارات دانشگاه تهران،
تهران، 1380ش

37 – هراند پاسدرماچیان، تاریخ
ارمنستان، ترجمه: محمد قاضی، نشر تاریخ
ایران، تهران، 1366ش

38 – ولی قلی شاملو، قصص الخاقانی،
تصحیح و باورقی: سید حسن سادان ناصری،
سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ
و ارشاد اسلامی، تهران 1371ش

خامساً- الكتب باللغة الانكليزية

1 – Cosroe Chaqueri, The Ar-
menians of Iran. Copyright by the
president and Fellows of Harvard
Collge, America, 1998

2 – J. Malcolm, The History of
Persia from the most early period
to present time, vol. 1, London,
1829

3 – John Fryer, ” Anew Accouns
of East India and Persia being Nine
years Travels”(1672–1681)، ed:

Community of Isfahan 1587-1722 ،
in : Iranian Studies ، Newyork، VOL.
VII ، No 3 ، 4 ، 1974

قائمة المختصرات:

آ. ك. و.	آرشيو كليساهاى وانك - أرشيف كنيسة وانك
كُمد	خُزانة
برونده	ملف
سند - اسناد	وثيقة - وثائق
جلد	مجلد أو جزء
چاپ	طبعة
چاپخانه	مطبعة
شماره	عدد
سال	سنة
همانجا	المصدر السابق
همان منبع	المصدر نفسه
ودیگران	وآخرون
ناشناس مؤلف	مؤلف مجهول
نسخه خطی	مخطوط
باهمگارى	بالتعاون مع
بی تا	بدون تاريخ
دانشنامه	موسوعة
زیر نظر	بإشراف
به كوشش	بعناية (باهتمام)، بجهود، بإسهام
ویراستارى	تحرير
نشریه	مجلة
فصلنامه	مجلة فصلية

در شهر اصفهان دوره صفوی (مطالعه
موردی: ارامنه جلفای اصفهان در عصر
صفوی)، نشریه پکوهش نامه تاریخ اجتماعی
واقصادی، سال اول، شماره اول، تهران، بهار
وتابستان 1391ش

4 - کارون سرکیسیان، چکارصدمین
سال مهاجرت ارمنیان به ایران، نشریه شرق،
شماره: 19 و 20، سال 2، تهران، 1383ش

5 - لئون میناسیان، کوجانیدن ارامنه به
اصفهان، مجموعه مقالات اصفهان و صفویه،
به اهتمام مرتضی دهقان نکاد، ج 1، اصفهان:
دانشگاه اصفهان، 1380ش

6 - لیلی میر شیری، جلفا سکونتگاه
ارامنه، نشریه اطلاعات، سال: 10، شماره:
3، تهران، 1385ش

7 - محمد علی موسوی فریدنی، کوجانندن
ارمنیان به ایالات مرکزی ایران، نشریه پیمان،
سال: 8، شماره: 28، تهران، 1389ش

سابعاً- البحوث والدراسات الانكليزية

1 - James Barry، Iranan-Armenians on The Silk Road ، Monash Asia Institute، 17-th Biennial Conference of the Asian Studies Association of Australia in Melbourne 1-3 July، 2008

2 - Vartan Gregorian ، Minorities of Isfahan : The Aemenian

experience in commercial transactions and their status in the world of international trade while the areas of stations for the transfer of trade for all countries of the world, it is a sprawling network is connected in the Armenian position.

– The importance of the displacement process followed by Shah Abbas military stems from the plan sought to empty the content of the population of those areas which would be affected by the expansion of the Ottomans may He lack of supply and the lack of what it feeds their army in those areas. .

– Began Shah Abbas judgment in determining the state system frameworks and its centrality and benefit as much as possible from the experience of Iran, the local residents as well as residents of nearby areas to Iran and specifically the hills of Armenia and its cities being possessed of sophisticated economic and social ability is also driven by the desire to securing the borders of the expansion of the Ottoman Empire, which felt that communities Shah Abbas target demographic and economic capacity after his attempts to attract traders, craftsmen and take advantage of them in the capital of Isfahan.

Have resulted in deep political transformations followed by Shah Abbas's desire to bring in thousands of Armenians to Iran and take advantage of them in the development of the country's economic situation to what they owned of

Church Mission- جمعية مرسلي الكنيسة

ary Society × البريطانية في مصر والتي

لعبت دورا بارزا في نشوء الطائفة البروتستانتية في مصر.

ملخص البحث:

ظهرت الحركة البروتستانتية في ألمانيا في القرن السادس عشر، على أثر الحركة الإصلاحية التي قادها مارتن لوثر (1483 - 1546). فعمّ التيار البروتستانتي الإصلاحي أوروبا ووصل إلى العالم الجديد، فالكنيسة البروتستانتية أصلاً كنيسة إصلاحية أوروبية، عالجت وبحتت في قضايا المجتمع والكنيسة في الغرب ولم تُمثل الكنيسة البروتستانتية في مصر تمثيلاً رسمياً، وقد أمّ المرسلون من مختلف الكنائس البروتستانتية مصر بصفة شخصية، أو مبعوثين من بعض الجمعيات البروتستانتية الإرسالية، وفُقد التنسيق بين مختلف التيارات البروتستانتية، التي توجهت أصلاً لهداية الأقباط للبروتستانتية. ولعلّ السبب في عدم ازدهار الحركة البروتستانتية في الشرق سياسة الدولة العثمانية الرسمية التي وضعت العراقيل دون النشاط الإرسالي البروتستانتي. ففي النصف الأول من القرن التاسع عشر، شرعت الجمعيات الإرسالية البروتستانتية في الاستقرار في الشرق خاصة في مصر، وعلى هذه الشاكلة يناقش البحث الدوافع التي أدت إلى بدء الفعاليات التبشيرية